A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1111 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. június 6.)

a 474/2006/EK rendeletnek az Unióban működési tilalom vagy működési korlátozás alá tartozó légi fuvarozók listája tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 14-i 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A 474/2006/EK bizottsági rendelet ([2]) létrehozta az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók listáját.

(2) A 2111/2005/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének megfelelően egyes tagállamok és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) a lista frissítése szempontjából releváns információt közöltek a Bizottsággal. Harmadik országok és nemzetközi szervezetek szintén szolgáltak releváns információkkal. A beérkezett információk alapján a lista frissítésre szorul.

(3) A Bizottság közvetlenül vagy a szabályozási felügyeletért felelős hatóságokon keresztül értesítette az összes érintett légi fuvarozót azon főbb tényekről és megfontolásokról, amelyek alapján döntés születhet arról, hogy működési tilalmat vezetnek be velük szemben az Unión belül, illetve a 474/2006/EK rendelet A. vagy B. mellékletében található listán szereplő légi fuvarozók esetében módosítják a működési tilalom feltételeit.

(4) A Bizottság az érintett légi fuvarozóknak lehetőséget biztosított arra, hogy betekintsenek minden releváns dokumentumba, írásbeli észrevételeket nyújtsanak be, és szóbeli beszámolót tartsanak a Bizottságnak és a 2111/2005/EK rendelet 15. cikkével létrehozott bizottságnak (a továbbiakban: uniós Repülésbiztonsági Bizottság).

(5) A Bizottság tájékoztatta az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot a 2111/2005/EK rendelet és az (EU) 2023/660 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([3]) keretében Irak, Kirgizisztán, a Kongói Demokratikus Köztársaság és Örményország illetékes hatóságaival és légi fuvarozóival megkezdett egyeztetésekről. A Bizottság emellett tájékoztatta az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot Argentína, Dél-Szudán, Egyiptom, Kazahsztán, Kenya, a Kongói Köztársaság, Madagaszkár, Moldova, Nepál és Pakisztán repülésbiztonsági helyzetéről.

([1]) HL L 344., 2005.12.27., 15. o.

([2]) A Bizottság 474/2006/EK rendelete (2006. március 22.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listájának létrehozásáról (HL L 84., 2006.3.23., 14. o.).

([3]) A Bizottság (EU) 2023/660 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. december 2.) az Unión belül működési tilalom vagy működési korlátozás alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett listája részletes szabályainak megállapításáról, valamint a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listája végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 473/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 83., 2023.3.22., 47. o.)

(6) Az Ügynökség tájékoztatta a Bizottságot és az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot a harmadik országbeli üzemeltetők (a továbbiakban: TCO) részére a 452/2014/EU bizottsági rendelet ([4]) szerint kibocsátott engedélyek kezdeti értékelése és folyamatos nyomon követése céljából elvégzett műszaki értékelésekről.

(7) Az Ügynökség a külföldi légi járművek biztonsági értékelésére szolgáló program (a továbbiakban: SAFA) keretében végzett, a 965/2012/EU bizottsági rendelet ([5]) szerinti földi ellenőrzések elemzésének eredményeiről is beszámolt a Bizottságnak és az uniós Repülésbiztonsági Bizottságnak.

(8) Az Ügynökség tájékoztatta továbbá a Bizottságot és az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot a 474/2006/EK rendelet szerinti tilalom alá tartozó harmadik országokban végrehajtott technikai segítségnyújtási projektekről. Emellett az Ügynökség tájékoztatást adott azokról a további technikai segítségnyújtási és együttműködési tervekről, illetve az ilyen irányú kérelmekről, amelyek a hatályos nemzetközi polgári repülési biztonsági előírások betartásának elősegítése érdekében a harmadik országok polgári repülési hatóságainak igazgatási és műszaki képességét hivatottak javítani. A tagállamok felkérést kaptak, hogy ezekre a kérelmekre a Bizottsággal és az Ügynökséggel egyeztetve kétoldalú kapcsolatfelvétel keretében reagáljanak. E tekintetben a Bizottság ismételten jelezte annak hasznosságát, hogy a nemzetközi légiközlekedési közösség – elsősorban a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) „Segítségnyújtási partnerség a biztonságos légi közlekedés megvalósulásáért” elnevezésű eszközén keresztül – értesüljön az Unió és tagállamai által harmadik országoknak biztosított technikai segítségnyújtásról, amely a repülésbiztonság javítását szolgálja világszerte.

(9) Az Eurocontrol tájékoztatta a Bizottságot és az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot a SAFA keretében működő és a TCO-kkal kapcsolatos riasztási funkciók státuszával kapcsolatos új fejleményekről és a tilalom alá eső légi fuvarozókkal kapcsolatban kiadott figyelmeztető jelzésekre vonatkozó legfrissebb statisztikákról.

Uniós légi fuvarozók

(10) Az uniós légi fuvarozók légi járművein végzett földi ellenőrzésekből és az Ügynökség szabványosítási vizsgálataiból származó adatok Ügynökség általi elemzése, valamint a nemzeti légi közlekedési hatóságok által végzett specifikus ellenőrzésekből és vizsgálatokból származó információk alapján a tagállamok és az Ügynökség illetékes hatóságokként eljárva korrekciós és végrehajtási intézkedéseket hoztak, amelyekről tájékoztatták a Bizottságot és az uniós Repülésbiztonsági Bizottságot.

(11) A tagállamok és az Ügynökség illetékes hatóságokként eljárva megerősítették, hogy készen állnak intézkedni, amennyiben releváns biztonsági adatok arra utalnak, hogy közvetlen biztonsági kockázat áll fenn az uniós légi fuvarozók esetében a vonatkozó biztonsági előírásoknak való meg nem felelés miatt közvetlen biztonsági kockázat áll fenn.

Örményország légi fuvarozói

(12) 2020 júniusában a 474/2006/EK rendelet A. melléklete az (EU) 2020/736 bizottsági végrehajtási rendelet ([6]) útján Örményországban engedélyezett légi fuvarozókkal egészült ki.

(13) Folyamatos nyomonkövetési tevékenységeinek részeként a Bizottság megállapította, hogy az örmény Polgári Repülési Bizottság (CAC) 2022 decemberében engedélyezte az *Armenian Airlines* új légi fuvarozót. Mivel a CAC nem szolgáltatott bizonyítékot a Bizottságnak, hogy képes a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírások végrehajtására és érvényesítésére, az üzembentartási engedélynek (AOC) az említett új légi fuvarozó részére történő kiadása nem garantálja, hogy utóbbi kellőképpen betartja a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásokat.

([4]) A Bizottság 452/2014/EU rendelete (2014. április 29.) a harmadik országbeli üzemeltetők légiközlekedési tevékenységére vonatkozó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 133., 2014.5.6., 12. o.).

([5]) A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemben tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

([6]) A Bizottság (EU) 2020/736 végrehajtási rendelete (2020. június 2.) a 474/2006/EK rendeletnek az Unióban működési tilalom vagy működési korlátozás alá tartozó légi fuvarozók listája tekintetében történő módosításáról (HL L 172., 2020.6.3., 7. o.).

(14) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös követelmények alapján a Bizottság úgy véli, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók listáját az örményországi légi fuvarozók vonatkozásában indokolt módosítani, és a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe fel kell venni az *Armenian Airlines* légi fuvarozót.

(15) Az Örményországban engedélyezett légi fuvarozók földi ellenőrzéseinek a 965/2012/EU rendelet szerinti priorizálása révén a tagállamoknak továbbra is ellenőrizniük kell, hogy az említett légi fuvarozók ténylegesen megfelelnek-e a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak.

A Kongói Demokratikus Köztársaság légi fuvarozói

(16) 2006 márciusában a Kongói Demokratikus Köztársaságban engedélyezett légi fuvarozókat vettek fel a 474/2006/EK bizottsági rendeletbe.

(17) A Kongói Demokratikus Köztársaság polgári légi közlekedési hatóságának (AAC/RDC) kérésére 2023. április 19-én szakmai egyeztetésre került sor. Ezen a szakmai egyeztetésen az AAC/RDC átfogóan ismertette szervezeti felépítését és feladatait, valamint a Kongói Demokratikus Köztársaság repülésbiztonsági felügyeletének javítása érdekében hozott intézkedéseket. Az AAC/RDC tájékoztatta a Bizottságot az ICAO egyetemes biztonságfelügyeleti ellenőrzési programja (a továbbiakban: USOAP) 2022. szeptemberi és 2023. februári látogatásának előzetes eredményeiről.

(18) Az egyeztetés során kiderült, hogy az AAC/RDC-nek további pontosításokat és bizonyítékokat kell benyújtania a Bizottság részére bizonyos meghozott intézkedésekkel és megtett lépésekkel kapcsolatban, különösen a kereskedelmi légi fuvarozásban részt vevő légi fuvarozók engedélyezésére és az üzembentartási engedélyek érvényességének megújítására vonatkozóan.

(19) E szakmai egyeztetésen az AAC/RDC tájékoztatta a Bizottságot, hogy a Bizottsághoz 2020. május 6-án és 13-án benyújtott legutóbbi tájékoztatás óta engedélyezte az *AB BUSINESS*, az *AIR KASAI*, a *GOMA EXPRESS* és a *TRACEP CONGO AVIATION* légi fuvarozók működését.

(20) Az ICAO a 2023. május 1-jei, 2023/18. számú elektronikus közlönyében értesítette a szerződő államokat, hogy 2023. februári ellenőrzése során két jelentős biztonsági problémát tárt fel a léginavigációs szolgálatokat illetően a műszeres repülési eljárások és a navigációs segédeszközök repülési ellenőrzései tekintetében.

(21) Az AAC/RDC által szolgáltatott információk és az ICAO két jelentős biztonsági problémáról szóló értesítése alapján a Bizottságnak indokolt fenntartásai vannak azzal kapcsolatban, hogy az AAC/RDC képes-e biztosítani a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak megfelelő működést a Kongói Demokratikus Köztársaságban engedélyezett légi fuvarozók tekintetében. Következésképpen további szakmai egyeztetésekre kerül majd sor, amelyek keretében nyomon követik, milyen mértékű haladást ért el az AAC/RDC annak terén, hogy repülésbiztonsági felügyeleti rendszere megfeleljen a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak.

(22) Mivel az AAC/RDC nem bizonyította, hogy képes a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírások végrehajtására és érvényesítésére, az üzembentartási engedélyek kiadása az *AB BUSINESS*, az *AIR KASAI*, a *GOMA EXPRESS* és a *TRACEP CONGO AVIATION* légi fuvarozók számára nem garantálja az említett előírásoknak való kellő szintű megfelelést, így e légi fuvarozókat fel kell venni a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe.

(23) 2023. május 8-án az AAC/RDC arra vonatkozó bizonyítékot szolgáltatott a Bizottságnak, hogy a *MWANT JET* légi fuvarozó már nem rendelkezik érvényes üzembentartási engedéllyel. Ezért az említett légi fuvarozót törölni kell a 474/2006/EK rendelet A. mellékletéből.

(24) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott követelmények alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók listáját módosítani kell a *MWANT JET* légi fuvarozónak a 474/2006/EK rendelet A. mellékletéből való törlésével, továbbá az *AB BUSINESS*, az *AIR KASAI*, a *GOMA EXPRESS* és a *TRACEP CONGO AVIATION* légi fuvarozóknak a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe való felvételével.

(25) A földi ellenőrzéseknek a Kongói Demokratikus Köztársaságban engedélyezett légi fuvarozók földi ellenőrzéseinek a 965/2012/EU rendelet szerinti priorizálása révén a tagállamoknak továbbra is ellenőrizniük kell, hogy az említett légi fuvarozók ténylegesen megfelelnek-e a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak.

Irak légi fuvarozói

(26) 2015 decemberében az (EU) 2015/2322 bizottsági végrehajtási rendelet ([7]) útján az *Iraqi Airways* légi fuvarozó felvételre került a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe.

(27) Az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájával (ASL) kapcsolatban folyamatban lévő egyeztetések keretében a Bizottság az Ügynökséggel és a tagállamokkal együttműködve számos szakmai egyeztetést szervezett az iraki polgári repülési hatósággal (ICAA) és az *Iraqi Airways*-szel. Az említett egyeztetések középpontjában azok az erőfeszítések álltak, amelyeket az ICAA tett a Bizottság és az Ügynökség szakértői által korábban azonosított biztonsági aggályok kezelése érdekében, valamint az Irakban engedélyezett rendelkező légi fuvarozók felügyeletével kapcsolatosan.

(28) 2023. április 20-án a Bizottság folyamatos nyomonkövetési tevékenységeinek részeként szakmai egyeztetésre került sor a Bizottság, az Ügynökség, a tagállamok és az ICAA között. Az említett egyeztetés során az ICAA tájékoztatást nyújtott a repülésbiztonsági felügyeleti tevékenységeihez kapcsolódó számos kulcsfontosságú elemről, kiemelve az iraki kormány döntését, amelynek értelmében jelentős forrásokat különítenek el, hogy támogassák az ICAA-nak a hatékony biztonsági felügyelet kialakítására irányuló erőfeszítéseit a szóban forgó országban, különös tekintettel az ellenőrök képzésére és a megfelelő létesítményekre.

(29) A repülésbiztonsági felügyelettel kapcsolatban az ICAA közzétette, hogy az ICAA felelősségi körébe hat üzembentartási engedéllyel rendelkező légi fuvarozó, négy jóváhagyott karbantartó szervezet és egy légiforgalmi szervezet tartozik, amelyek iraki székhellyel rendelkeznek.

(30) Az ICAA arról számolt be, hogy folyamatban van egy új légi közlekedési törvény kidolgozása, amelyről jelenleg is folyik a konzultáció; és elfogadása esetén jelentős változások várhatók az ICAA belső szabályzataiban és eljárásaiban. Ezenkívül az ICAA az ICAO online keretrendszerének aktualizálásán is dolgozik, jelenleg az ICAO felülvizsgálatát várja az ICAA által javasolt korrekciós intézkedési tervvel kapcsolatban.

(31) A szakmai egyeztetés során az ICAA arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy a légijármű-üzemeltetési ellenőröket részben a légi fuvarozók pilótáinak részmunkaidőben történő megbízása révén jelölték ki. Ismertették továbbá a teljes munkaidős, kifejezetten a légijármű-üzemeltetési műveletekért felelős ellenőrök toborzására irányuló tervüket. A Miniszterek Tanácsának Főtitkársága által a közelmúltban hozott határozat lehetővé tette az ICAA számára, hogy légi járművel végzett műveletekkel, engedélyezéssel, orvosi elbírálással, légialkalmassággal, léginavigációs szolgálatokkal és repülőterek tanúsításával foglalkozó szakértőket szerződtessen és toborozzon.

(32) Emellett a szakmai egyeztetésen rövid eszmecserét tartottak a *Fly Bagdad*-dal kapcsolatos kedvezőtlen TCO-döntésről, amelyet a közelmúltban hoztak biztonsági okokból.

(33) A Bizottság elismeri az ICAA erőfeszítéseit, valamint a hatóság elkötelezettségét a repülésbiztonságra vonatkozó nemzetközi kötelezettségek teljesítése iránt. Mindezen fejlemények ellenére az eddig benyújtott információk további szakmai egyeztetések keretében történő ellenőrzéseket tesznek szükségessé.

(34) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös követelmények alapján a Bizottság úgy véli, hogy jelenleg szerint az Irakban engedélyezett légi fuvarozók tekintetében nem indokolt módosítani az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók listáját.

(35) Az Irakban engedélyezett légi fuvarozók földi ellenőrzéseinek a 965/2012/EU rendelet szerinti priorizálása révén a tagállamoknak továbbra is ellenőrizniük kell, hogy az említett légi fuvarozók ténylegesen megfelelnek-e a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak.

(36) Amennyiben releváns biztonsági adatok arra világítanak rá, hogy a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak való meg nem felelés miatt közvetlen biztonsági kockázat áll fenn, a Bizottság a 2111/2005/EK rendeletnek megfelelően további intézkedéseket hozhat.

([7]) A Bizottság (EU) 2015/2322 végrehajtási rendelete (2015. december 10.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának létrehozásáról szóló 474/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 328., 2015.12.12., 67. o.).

Kirgizisztán légi fuvarozói

(37) 2006 októberében a 474/2006/EK rendelet A. melléklete az 1543/2006/EK bizottsági rendelet ([8]) útján Kirgizisztánban engedélyezett légi fuvarozókkal egészült ki.

(38) 2023. május 12-én a Bizottság folyamatos nyomonkövetési tevékenységeinek részeként szakmai egyeztetésre került sor a Bizottság és a Kirgiz Köztársaság Minisztertanácsához tartozó Állami Polgári Légi Közlekedési Hatóságának (CAA KG) képviselői között.

(39) Ezen egyeztetés során a CAA KG elkötelezettségét fejezte ki aziránt, hogy biztonsági szempontokkal kapcsolatos párbeszédet folytasson a Bizottsággal a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletéből való esetleges törlés érdekében, és hangsúlyozta, kész a további egyeztetésekre, amennyiben ez a Bizottság szerint szükséges. A CAA KG ígéretet tett továbbá, hogy a Kirgizisztánban engedélyezett légi fuvarozók repülésbiztonsági felügyeletéért felelős nemzeti szabályozó hatóságokat is bevonó hivatalos konzultációk részeként megoszt a Bizottsággal minden releváns biztonsági információt – ideértve a 2023 szeptemberére tervezett USOAP-látogatás konklúzióit is.

(40) A CAA KG átfogó áttekintést biztosított ezenkívül a szervezeti felépítését illetően, és felvázolta a közvetlenül a CAA KG alá tartozó, a repülésbiztonsági felügyeleti eljárásért felelős új szervezet létrehozására vonatkozó terveit.

(41) A CAA KG megemlítette a nemzeti légiközlekedés-biztonsági program végrehajtásának helyzetét, valamint hangsúlyozta, hogy módosították a kirgiz légi közlekedési szabályzatot. A CAA KG kifejtette továbbá, hogy tevékenyen igyekeznek önfinanszírozó intézménnyé válni: ez lehetővé tenné számukra a forrásaik növelését, valamint további pénzeszközök elkülönítését is, amelyeket ellenőreik képzésére fordíthatnának.

(42) Mindezen pozitív fejlemények ellenére jelenleg nem áll rendelkezésre elegendő megalapozott bizonyíték arra vonatkozóan, hogy a CAA KG hatékonyan elhárította volna azokat a biztonsági aggályokat, amelyek az 1543/2006/EK bizottsági rendeletben elrendelt működési tilalomhoz vezettek.

(43) Ezenkívül 2023. május 16-án a CAA KG tájékoztatta a Bizottságot, hogy az *Air Manas* és a *Valor Air* légi fuvarozók üzembentartási engedélyét visszavonták. Ezért az említett légi fuvarozókat törölni kell a 474/2006/EK rendelet A. mellékletéből.

(44) A CAA KG egyidejűleg arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy az *Aero Nomad Airlines*, a *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, a *Global 8 Airlines*, a *Mac.KG Airlines*, az *Aircompany Moalem Aviation*, a *SAPSAN Airline*, a *Sky Jet* és a *TRANS CARAVAN KG* új légi fuvarozók engedélyt kaptak. Mivel a CAA KG nem bizonyította, hogy képes a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírások végrehajtására és érvényesítésére, az üzembentartási engedélyeknek az említett új légi fuvarozók részére történő kiadása nem garantálja az ezen előírásoknak való kellő szintű megfelelést, így e légi fuvarozókat fel kell venni a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe.

(45) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös követelmények alapján a Bizottság úgy véli, hogy indokolt módosítani az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók listáját a kirgizisztáni légi fuvarozókra vonatkozóan, és a 474/2006/EK rendelet A. mellékletébe fel kell venni az *Aero Nomad Airlines*, a *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, a *Global 8 Airlines*, a *Mac.KG Airlines*, az *Aircompany Moalem Aviation*, a *SAPSAN Airline*, a *Sky Jet* és a *TRANS CARAVAN KG* légi fuvarozót, valamint ugyanezen mellékletből törölni kell az *Air Manas* és a *Valor Air* légi fuvarozót.

(46) A Kirgizisztánban engedélyezett légi fuvarozók földi ellenőrzéseinek a 965/2012/EU rendelet szerinti priorizálása révén a tagállamoknak továbbra is ellenőrizniük kell, hogy az említett légi fuvarozók ténylegesen megfelelnek-e a vonatkozó nemzetközi biztonsági előírásoknak.

(47) A 474/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

([8]) A Bizottság 1543/2006/EK rendelete (2006. október 12.) a 910/2006/EK rendelet által módosított, a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légifuvarozóknak a 2111/2005/EK rendelet II. fejezetében említett közösségi listájának létrehozásáról szóló 474/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 283., 2006.10.14., 27. o.).

(48) A 2111/2005/EK rendelet 5. és 6. cikke rögzíti, hogy a biztonságot érintő következmények miatt gyors döntéshozatalra van szükség, és adott esetben sürgősségi eljárás is igénybe vehető. Ezért az érzékeny információk és az utazóközönség védelme érdekében fontos, hogy az Unión belül működési tilalom vagy korlátozás alá tartozó légi fuvarozók listájának módosítására vonatkozó bármely határozat kihirdetésére és hatálybalépésére közvetlenül az elfogadását követően sor kerüljön.

(49) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2111/2005/EK rendelet 15. cikkével létrehozott uniós Repülésbiztonsági Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 474/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. az A. melléklet helyébe e rendelet I. mellékletének szövege lép;
2. a B. melléklet helyébe e rendelet II. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. JÚNIUS 6-ÁN.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Adina VĂLEAN
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„*A. MELLÉKLET*

AZON LÉGI FUVAROZÓK LISTÁJA, AMELYEK MŰKÖDÉSI TILALOM ALÁ TARTOZNAK AZ UNIÓBAN (A KIVÉTELEK [1] FELTÜNTETÉSÉVEL)

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Irán
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
A szabályozási felügyeletért Afganisztánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Afganisztán**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganisztán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganisztán
A szabályozási felügyeletért Angolában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó – a *TAAG Angola Airlines* és a *Heli Malongo* kivételével –, beleértve a következőket:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nem ismert	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nem ismert	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nem ismert	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nem ismert	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola

[1] Az A. mellékletben felsorolt légi fuvarozók számára engedélyezhető, hogy forgalmi jogokat gyakoroljanak abban az esetben, ha ezt működési tilalom alá nem tartozó fuvarozó légi járművének teljes bérlete (wet leasing) révén teszik, feltéve, hogy teljesülnek a vonatkozó biztonsági előírások.

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
A szabályozási felügyeletért Örményországban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Örményország**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Örményország
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Örményország
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Örményország
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Örményország
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Örményország
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Örményország
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Örményország
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Örményország
SKYBALL	AM AOC 073	N/A	Örményország
A szabályozási felügyeletért a Kongói Köztársaságban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Kongói Köztársaság**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongói Köztársaság
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongói Köztársaság
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongói Köztársaság
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongói Köztársaság
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nem ismert	Kongói Köztársaság
A Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK) szabályozási felügyeletért felelős hatósága által engedélyezett valamennyi légi fuvarozó, beleértve			**Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)**
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Nem ismert	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
A szabályozási felügyeletért Dzsibutiban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőt:			**Dzsibuti**
DAALLO AIRLINES	Nem ismert	DAO	Dzsibuti
A szabályozási felügyeletért Egyenlítői-Guineában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Egyenlítői-Guinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Egyenlítői-Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nem ismert	Egyenlítői-Guinea
A szabályozási felügyeletért Eritreában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Eritrea**

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
A szabályozási felügyeletért Kirgizisztánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Kirgizisztán**
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgizisztán
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizisztán
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizisztán
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgizisztán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizisztán
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgizisztán
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizisztán
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Nem ismert	Kirgizisztán
HELI SKY	47	HAC	Kirgizisztán
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizisztán
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgizisztán
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgizisztán
SKY JET	60	SJL	Kirgizisztán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizisztán
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgizisztán
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizisztán
A szabályozási felügyeletért Libériában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó			**Libéria**
A szabályozási felügyeletért Líbiában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Líbia**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Líbia
AIR LIBYA	004/01	TLR	Líbia
AL MAHA AVIATION	030/18	Nem ismert	Líbia
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Líbia
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Líbia
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Líbia
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Líbia

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Líbia
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Líbia
PETRO AIR	025/08	PEO	Líbia
A szabályozási felügyeletért Nepálban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Nepál**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nem ismert	Nepál
ALTITUDE AIR	085/2016	Nem ismert	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Nem ismert	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Nem ismert	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Nem ismert	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nem ismert	Nepál
MAKALU AIR	057A/2009	Nem ismert	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Nem ismert	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nem ismert	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nem ismert	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nem ismert	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Nem ismert	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Nem ismert	Nepál
TARA AIR	053/2009	Nem ismert	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
A szabályozási felügyeletért Oroszországban felelős hatóság által engedélyezett következő légi fuvarozók			**Oroszország**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Oroszország
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Oroszország
IZHAVIA	479	IZA	Oroszország
JOINT STOCK COMPANY „AIR COMPANY „YAKUTIA"	464	SYL	Oroszország

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET"	498	RSJ	Oroszország
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO"	567	UVT	Oroszország
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Oroszország
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Oroszország
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Oroszország
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES"	18	SVR	Oroszország
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Oroszország
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Oroszország
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE"	225	RLU	Oroszország
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Oroszország
LLC „NORD WIND"	516	NWS	Oroszország
LLC „AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Oroszország
LTD. I FLY	533	RSY	Oroszország
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Oroszország
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Oroszország
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Oroszország
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Oroszország
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Oroszország
A szabályozási felügyeletért São Tomé és Príncipében felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**São Tomé és Príncipe**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé és Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé és Príncipe
A szabályozási felügyeletért Sierra Leonéban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó			**Sierra Leone**

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
A szabályozási felügyeletért Szudánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			**Szudán**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Szudán
BADR AIRLINES	35	BDR	Szudán
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Szudán
ELDINDER AVIATION	8	DND	Szudán
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Szudán
HELEJETIC AIR	57	HJT	Szudán
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Szudán
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Szudán
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Szudán
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Szudán
SUN AIR	51	SNR	Szudán
TARCO AIR	56	TRQ	Szudán”

II. MELLÉKLET

„B. MELLÉKLET

AZON LÉGI FUVAROZÓK LISTÁJA, AMELYEK MŰKÖDÉSI KORLÁTOZÁS ALÁ TARTOZNAK AZ UNIÓBAN [1]

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzembentartási engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, amennyiben eltér)	Az üzembentartási engedély (AOC) száma	Hárombetűs ICAO-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam	A korlátozás alá eső légi jármű típusa	A korlátozás alá eső légi jármű lajstromjele és – ha ismert – gyártási sorszáma	Lajstromozó állam
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Irán	Valamennyi Fokker F100 és Boeing B747 típusú légi jármű	A Fokker F100 flotta, az üzembentartási engedélyeken feltüntetettek szerint; a Boeing B747 flotta, az üzembentartási engedélyeken feltüntetettek szerint	Irán
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Észak-Korea	A teljes flotta, kivéve: 2 TU-204 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: P-632, P-633.	Észak-Korea”

[1] A B. mellékletben felsorolt légi fuvarozók számára engedélyezhető, hogy forgalmi jogokat gyakoroljanak abban az esetben, ha ezt működési tilalom alá nem tartozó fuvarozó légi járművének teljes bérlete (wet leasing) révén teszik, feltéve, hogy teljesülnek a vonatkozó biztonsági előírások.